

八十天环游地球

[法] 儒勒·凡尔纳 著 陈筱卿 译



名著精选·全面分析
名师导读·全面解题
名家指点·全面提高
注音解词·全面去障
精读大师佳作·培养语文素质
紧扣课标要求·提升读写水平

适合学生阅读

时代文海出版社



无障碍阅读系列
BARRIER-FREE READING SERIES

教育部《语文课程标准》推荐书目

八十天环游地球

[法] 儒勒·凡尔纳 著 陈筱卿 译

名著精选·全面分析

名师导读·全面解题

名家指点·全面提高

注音解词·全面去障

精读大师佳作·培养语文素质

紧扣课标要求·提升读写水平

适合学生阅读

儒勒·凡尔纳·斯密特·梅耶·华纳

时代文营出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

八十天环游地球 / (法) 儒勒·凡尔纳著；陈筱卿译。—长春：时代文艺出版社，2019.3

ISBN 978-7-5387-5764-4

I. ①八… II. ①儒… ②陈… III. ①科学幻想小说—法国—近代 IV. ①I565.44

中国版本图书馆CIP数据核字 (2018) 第003524号

出品人 陈琛

产品总监 郭力家

选题策划 邓淑杰

责任编辑 刘兮

周君博

装帧设计 孙利

排版制作 隋淑凤

本书著作权、版式和装帧设计受国际版权公约和中华人民共和国著作权法保护

本书所有文字、图片和示意图等专有使用权为时代文艺出版社所有

未事先获得时代文艺出版社许可

本书的任何部分不得以图表、电子、影印、缩拍、录音和其他任何手段

进行复制和转载，违者必究

八十天环游地球

[法] 儒勒·凡尔纳 著 陈筱卿 译

出版发行 / 时代文艺出版社

地址 / 长春市泰来街1825号 时代文艺出版社 邮编 / 130011

总编办 / 0431-86012927 发行部 / 0431-86012957 北京开发部 / 010-63108163

官方微博 / [weibo.com / tlapress](http://weibo.com/tlapress) 天猫旗舰店 / sdwyccbshgft.mall.com

印刷 / 三河市万龙印装有限公司

开本 / 660mm × 940mm 1 / 16 字数 / 198千字 印张 / 14.75

版次 / 2019年3月第1版 印次 / 2019年3月第1次印刷 定价 / 29.80元

图书如有印装错误 请寄回印厂调换

阅读，从无障碍开始

在当今的中小学语文教学中，文学名著阅读所占的比重越来越大，课外阅读已经成为课内教学的延伸和不可或缺的一部分。“扩大阅读面，增加阅读量，提高阅读品位”，让学生“多读书，好读书，读好书，读整本的书”，是国家教育部在2011年版的《语文课程标准》中提出的明确要求。“新课标”还对小学、初中、高中各阶段学生的阅读总量有明确规定，并根据不同阶段学生的特点，指定和推荐了包括童话、寓言、故事、诗歌、散文、小说、戏剧、科幻作品等在内的一系列中外名著书目，从国家层面，教育、教学的高度，把名著阅读摆在了突出重要的位置上。

中外名著是人类文明和智慧的结晶，是历代相传的宝贵的精神财富。要在短时间内读懂、读通，吃透名著的精髓，对中小学生来说是很困难的事，必须跨越各种阅读的障碍。

本社邀约语文教学一线的名师、专家参与编写，精心选择注释底本，推出的这套“无障碍阅读系列”丛书，完全依据教育部的规定和要求设计，并把“无障碍阅读”作为丛书编辑的宗旨，力求扫除中小学生阅读文学名著的语言、文字、历史、文化等方面的障碍，使其在轻松阅读优秀文学作品，感受经典名著文学魅力的同时，丰富语文知识，掌握阅读技巧，在知识能力

和文学素养两方面都得到提高。注释内容与课内教学相辅相成，与考试相对接。

“四个全面”即全面分析、全面解题、全面提高、全面去障，这是本丛书的突出特色。开篇的“名师导读”“要点提示”，帮助读者在阅读名著前迅速了解与作品相关的重要信息，提示阅读时最需要关注的要点问题。名著正文行间或段末的注解，对《义务教育语文课程常用字表》外的一些难以理解、影响阅读的生僻字、词和作品中涉及的历史、文化知识等，都做了全面解析。使学生不用再频繁翻阅字典，查看工具书，让阅读变得一气呵成，省时省力又简单。名著正文后精心设计的“考点延展”，与课内的教学相对应，汇集相关有代表性的真题和模拟题，针对考点，全面解题，在检测阅读成果的同时与考试相对接，使中小学生抓住重点、难点，轻松应试。“思考提高”部分，主要为引导读者回顾作品的精彩情节，思考名著的价值意义，启迪心智，在巩固记忆效果的同时，注重阅读能力的全面提高。全书四大优势模块，辅之以准确的注释、精要的解析、精美的图文，与教育部的小学《语文课程标准》要求相一致，形成阅读与字词、读写、检测的无缝结合模式，达到“全面去障”的阅读效果。

德国思想家、作家歌德曾说：“读一本好书，就如同和一位品格高尚的人对话。”与经典名著的对话，从无障碍阅读开始！

编 者

目录

MULU

名师导读 /001

要点提示 /007

八十天环游地球

译本序 /012

第一章 菲利亚·福格和“万事达”谈妥了互为主仆 /014

第二章 “万事达”深信他终于如愿以偿 /019

第三章 菲利亚·福格与人打的一个赌将会让他付出巨大代价 /022

第四章 菲利亚·福格把他的仆人“万事达”惊得目瞪口呆 /029

第五章 一种新股票在伦敦市场上出现 /033

第六章 菲克斯警探理所当然急不可耐 /036

第七章 光查护照再次证明无济于事 /041

第八章 “万事达”也许有点饶舌 /044

第九章 菲利亚·福格一路顺利地穿越了红海和印度洋 /048

第十章 “万事达”狼狈不堪地摆脱了困境 /053

第十一章	菲利亚·福格以惊人的价钱买下了一头大象 / 058
第十二章	菲利亚·福格一行冒险穿越印度密林 / 067
第十三章	“万事达”再次证实好运总朝大胆的人微笑 / 073
第十四章	菲利亚·福格沿恒河谷下行，但无心赏其美景 / 080
第十五章	钱袋里又减少了几千英镑 / 087
第十六章	菲克斯对别人跟他说的事假装糊涂 / 094
第十七章	从新加坡到香港旅途中的是非 / 099
第十八章	菲利亚·福格、“万事达”和菲克斯各忙各事 / 105
第十九章	“万事达”竭力维护自己的主人 / 109
第二十章	菲克斯同菲利亚·福格短兵相接 / 117
第二十一章	“坦卡代尔号”船主险些失掉200英镑的奖金 / 123
第二十二章	“万事达”明白了，即使走到天边，兜里也得装点钱 / 131
第二十三章	“万事达”的鼻子变得异常的长 / 137
第二十四章	横渡太平洋 / 143

第二十五章	选举日，旧金山之一瞥 / 148
第二十六章	他们乘坐太平洋铁路公司的快车 / 155
第二十七章	“万事达”坐在时速20英里的火车上， 聆听有关摩门教的讲座 / 160
第二十八章	没人愿意听“万事达”讲的一番道理 / 166
第二十九章	就数“联合铁路公司”的铁路上事故多 / 174
第三十章	菲利亚·福格只是尽了自己的职责 / 181
第三十一章	菲克斯警探很关心菲利亚·福格的利益 / 188
第三十二章	菲利亚·福格与厄运进行针锋相对的 斗争 / 193
第三十三章	菲利亚·福格处乱不惊 / 198
第三十四章	“万事达”说了一句从未有人说过的 俏皮话 / 205
第三十五章	“万事达”立即执行主人的命令 / 208
第三十六章	“福格股票”在市面上又成了抢手货 / 213
第三十七章	菲利亚·福格除了幸福，在这次环游 地球中什么也没得到 / 217
考点延展	/ 221
思考提高	/ 225

名师导读

作者简介

1828年2月8日,儒勒·凡尔纳出生在法国海滨城市南特港的一个小岛上。父亲是律师,家境不错。凡尔纳六岁进当地一所小学就读,校长是一位船长的遗孀。女校长总是在课上讲述丈夫的事迹,认为他虽然遭遇海难失踪多年,但一定还在某个海岛上幸存着,和鲁滨孙一样,迟早会回家的。这些故事在小凡尔纳心中留有深刻印象,他后来的文学创作常常描写海上冒险的历程。

凡尔纳生在港口城市,在大河大海之畔长大,母亲家族中不少人就以航海为生,他有一个舅舅做过船长,到过世界很多地方。凡尔纳常听舅舅讲述航海见闻,心生向往,十一岁那年,他想偷偷坐船离家出走,被父亲及时发现而阻止。父亲希望凡尔纳能够子承父业从事法律工作。

1846年凡尔纳中学毕业后,去巴黎学习法律专业。他爱上了一个名叫埃尔米妮的姑娘,并为她写了很多诗歌。不过,埃尔米妮嫁给了别人,这对他打击很大。在巴黎期间,凡尔纳开始出入一些文学沙龙并创作诗歌和戏剧,感到文学比法律更吸引他。1849年,他结识了著名作家大仲马父子俩,在他们的帮助下,他的一部戏剧得以上演。后来,他又经友人介绍在一家歌剧院工作多年。

1851年,凡尔纳认识了作家谢瓦利埃。谢瓦利埃正在主编《百家文苑》杂志,需要有人写一些地理、历史、科学方面的稿件,希望能以生动直观的文笔写。凡尔纳对地理向来很有兴趣,逐渐在文学创作中找到了自己的特色,以写旅行见长。凡尔纳一面从事文学创作,一面吸收当时科学界的新

知识,他萌生了一种想法,要创作一种能够包含科学新知的文学作品,这就是后来我们说的“科幻小说”。

1857年1月,凡尔纳和一位二十六岁的寡妇结了婚。迫于生计,他到交易所工作,同事们评价他“妙语连珠但缺乏生意头脑”。1858年,他曾到英国游历一番,苏格兰之旅给他留下深刻印象。

1862年,凡尔纳认识了著名出版人赫尔泽,赫尔泽曾经出版过巴尔扎克、雨果等著名作家的作品,正在计划做一个能够普及科学新知的刊物《教育与娱乐插图杂志》,凡尔纳随后成为该杂志的重要撰稿人,此后四十多年,他的大量作品都是在这一杂志上首发的。凡尔纳于1905年3月24日去世。从1863年发表《气球上的五星旗》开始到1905年发布《大海入侵》为止,凡尔纳发表了七八十篇科幻作品,奠定了他科幻文学大师的地位。

凡尔纳与科幻小说

科幻小说是文学作品的一种类型,一般都把它归入通俗文学之列。就西方而言,科幻文学的传统可以追溯到古希腊。在古希腊有不少作品是描述奇异之旅的,充满了幻想成分,最著名的莫过于《奥德修纪》,描写了希腊英雄奥德修在特洛伊战争胜利之后的返乡之旅,他漂泊海上长达十年之久,经历了诸如部将被魔法变成猪、遇到独眼巨人等奇异之事,都是幻想性的。

虽然科幻小说没有统一的定义,但一般认为科幻小说主要有这样几种类型:首先,大多数科幻小说都是和旅行相关的。这种旅行不是日常生活中作为休闲或旅游而出现的旅行,科幻小说的旅行一般在时间或空间上超

越日常旅行。如果旅行是在空间上展开的,那么有些旅行就深入人无法到达的地心或海底,更多的旅行则是飞出地球,进行星际旅行;如果旅行是在时间上展开的,那么旅行者或是回到过去,或是出现在未来。此外,还有一类科幻小说不是侧重写旅行,而是集中写超越现阶段的科学技术,如隐身衣、机器人、新式武器之类的。当然,这二者也常常结合在一起,因为奇异的旅行往往要靠新式的技术才得以实现。最后,西方科幻小说中还有一类相对比较严肃的作品可以称为“乌托邦文学”,这种小说设想了一个理想的社会,小说中蕴含着较多的哲学、政治学、社会学思想。

科幻小说虽然充满了虚构的、想象的成分,看起来荒诞不经,但实际上,科幻小说却是随着科学的发展而同步发展起来的。在神学观念统治着西方人头脑的中世纪,神学理论解释了宇宙问题,于是就没有什么科幻文学。直到伽利略、哥白尼等近代科学家出现,经验科学为人们认识世界开辟了新的方向,提出了新的宇宙观,人们的思想解放了,人们才会在这个方向上展开更加丰富的想象。这些想象往往是以最新的科学发现为基础的。所以,优秀的科幻小说绝不是作家的胡思乱想,而是有着科学理论支持的。

凡尔纳是西方科幻小说史上一位重要作家。凡尔纳把自己的小说称为“奇异旅行”,他著名的.作品包括《地心游记》《从地球到月球》《环游月球》《八十天环游地球》《格兰特船长的儿女们》《海底两万里》《神秘岛》等。他在这些作品中,既展开了对地球内部构造、月亮表面情况等这些当时人类无法到达的地域的想象,也描写了环球航行中人们能够遇见的地球上不同地区的自然风光和风土人情。凡尔纳常常把科学知识和文学技巧融为一体,使得小说情节十分吸引人,同时又包含着较多的信息量。虽然,以今天的科技水平看,凡尔纳的很多想象并不正确,但是这并不影响他的作品在今天依然畅销,且不断被改编成影视作品。凡尔纳是深刻地影响了20世纪西方科幻小说发展的作家。

内容简介

《八十天环游地球》是凡尔纳的一部著名小说，这部小说写于1873年。凡尔纳描写旅行的科幻小说主要有两类：一类是写主人公到那些人类无法达到的地方去旅行，如地心或当时的月球；另一类是写人在已知世界中的旅行，往往是环球旅行。这部小说属于第二类。由于主人公所到之地是人类足迹已经到过的地方，是文明社会，所以小说并不是以“幻想”成分取胜的。小说的特色在于通过主人公的旅行，向读者介绍了沿途的自然风光、风土人情等知识。小说主要是写给孩子们看的，这种知识的普及必须以生动有趣的方式进行，所以小说设置了紧张而不乏风趣的故事——

英国绅士菲利亚·福格一次偶然和朋友们打赌，要在八十天内环游地球。他带着仆人“万事达”从伦敦出发，经地中海，通过苏伊士运河，经红海来到印度，从陆上穿越印度半岛，再坐船到香港，从香港坐船到上海，由上海坐船到日本，从日本出发横渡太平洋来到美国，横穿美洲大陆，再乘一叶扁舟横渡大西洋回到英国伦敦。福格不但赢得了赌局，还收获了一份爱情。

据说，此书出版之后，真有读者受到激励，按福格的路线做环球旅行。有一位比斯兰夫人用了七十九天就完成了这一壮举。以今天的交通条件，这当然不值一提，但那可是在1889年。

要点提示

菲利亚·福格的旅行计划

小说写的是 1872 年的事情，飞机还没有发明，福格要在八十天内完成环球旅行主要依靠轮船和火车。从理论上说，只要每一段旅程都能准点达到，彼此衔接不出差错，他是可以完成任务的。但是要经过这么多的大海和大陆，存在着各种可能的变数，如果一个环节没有接上，就可能失败，所以实际上要实现这个目标是很难的。福格在出发前制定了一个时间表，从这张表我们也能看出福格环球之旅的线路：

从伦敦经由塞尼斯山和布林迪西	
到苏伊士(火车和轮船)	七天
从苏伊士到孟买(轮船)	十三天
从孟买到加尔各答(火车)	三天
从加尔各答到中国香港(轮船)	十三天
从香港到日本横滨(轮船)	六天
从横滨到旧金山(轮船)	二十二天
从旧金山到纽约(火车)	七天
从纽约到伦敦(轮船和火车)	九天
共计	八十天
	(见第三章)

地理知识和风土人情

《八十天环游地球》作为一部描写奇异旅行的小说,侧重的是对地理学知识和风土人情的介绍,对当时欧洲的小读者来说,小说写到的地方都是新奇的世界。凡尔纳重点描绘了印度、香港、日本、美国的情况。印度茂密的丛林、威猛的大象以及妇女殉葬的风俗,香港繁忙的码头、罪恶的鸦片馆,日本熙熙攘攘的街道和店铺,美洲铁路沿线的蛮荒风光和野蛮的土著人,都给读者留下了栩栩如生的印象。今天的读者,可以借助影视节目和网络直观地了解这些信息,但凡尔纳的小说在那个时代却给读者认识世界起到了巨大的启蒙作用。

科幻小说和侦探小说融为一体

为了使作品更加吸引人,凡尔纳在这部小说里融入了两种通俗文学元素,一种是科幻小说,一种是侦探小说。科幻小说的元素,即要在八十天内环游地球,构成了小说的主线。此外,小说还有一个探案的副线:伦敦银行失窃 5.5 万英镑,据目击者描绘的窃贼形象,探长菲克斯怀疑福格即是大盗,福格环球旅行不过是一个掩人耳目的借口,实际是要远走高飞,逃避法律制裁。因此,菲克斯紧追不舍,跟在福格身边,一直要抓他。这条副线的加入,使得小说人物关系更加复杂,情节更加紧张,悬念不断。